

名师点题：2011年3月上海中高级口译考试笔译热点话题预测
PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/645/2021_2022__E5_90_8D_E5_B8_88_E7_82_B9_E9_c95_645900.htm 2011年春季中高级口译考试笔试战役即将打响，在预测笔译热点话题之前，让我们先对2010年秋季考试的考点做个回顾：2010年秋季高口笔译英译汉：合同文本翻译 2010年秋季高口笔译汉译英：国际金融危机 2010年秋季中口笔译英译汉：混合经济：美国的经济制度（中口课本原文节选） 2010年秋季中口笔译汉译英：上海老城 从去年考点来看，经济和上海是中高口考试贯穿始终的重点，目前全球正处于经济复苏阶段，APEC会议及世博会圆满落幕，因此经济和世博会也会成为这次考试的热点话题。除此以外，哥本哈根会议所带来的环保类话题也会成为与时俱进的考点。鉴于此，特将相关重点预测热文推荐给广大考生。《中口翻译教程》（第三版）热点课文推荐：英译汉部分：P56 The Stock Exchange P78 The Welfare State P120 The World Economic Forum in Davos P142 The Ballooning Pension Crisis in Western Europe 汉译英部分：P206 中美经贸发展与中美关系 P217 2010上海世界博览会 P234 亚太经济合作组织与中国 P284 上海大剧院 《高口翻译教程》（第三版）热点课文推荐：英译汉部分：P85 Tough Labor Market in Western Countries P146 Venture Capital in the United States P170 General Provisions of Economic Contracts 汉译英部分：P262 东方明珠广播电视塔 P269 上海浦东新区 P289 中国国际地毯交易会 P343 涉外经济合同一般条款 友情补充：中高口考生均需关注的时事热文（中英双语）：1.哥本哈根峰会应对全球变热

#0000ff><http://www.100test.com/catti/Guide/syu/20110305/100549846.html> 2.胡锦涛主席世博会致辞

#0000ff><http://www.100test.com/catti/Guide/yanjiang/20110305/10021893.html> 3.胡锦涛主席新年贺词（请特别关注讲话中的经济、灾后重建、外交话题）

#0000ff><http://www.100test.com/catti/Guide/yanjiang/20110305/09545957.html> 相关推荐：[#0000ff>2011年上海口译考试中级口译笔试（全真试题 答案）完整版](#) [#0000ff>2011年上海口译考试高级口译笔试（全真试题 答案）完整版](#) [#0000ff>2010秋季上海中级口译考试真题及答案](#) [#0000ff>2010年9月上海高级口译考试真题及答案](#) [#0000ff>2010年秋季上海中高级口译口试真题汇总](#) 编辑推荐：[#0000ff>2010年下半年口译笔译考试成绩查询](#) [#0000ff>2011年上半年全国翻译专业资格水平考试报名时间汇总](#) [#0000ff>翻译专业口译笔译考试历年真题汇总](#)-[#0000ff>更多真题](#) 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com